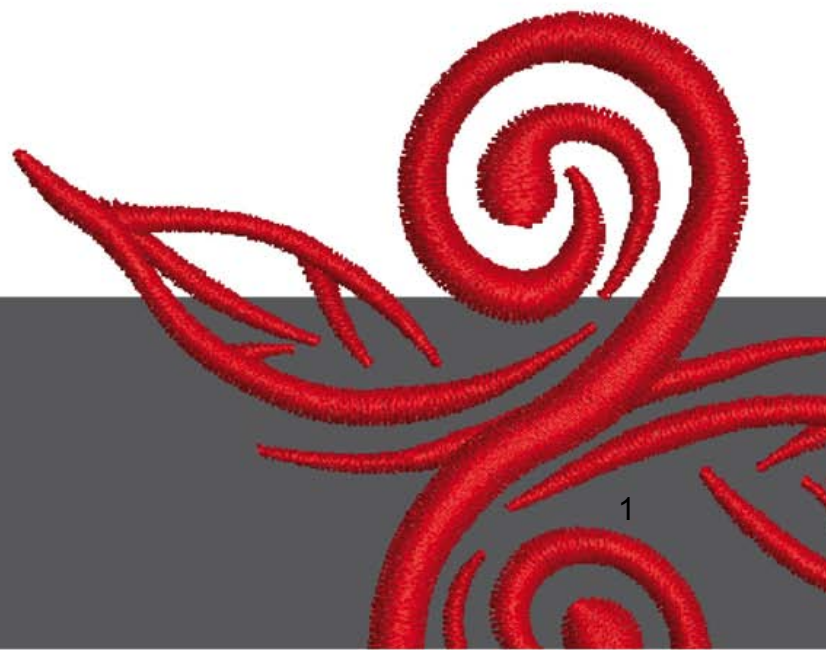


**Programska oprema za vezenje**  
**Verzija 1**

# **BERNINA Art Design**

## **Kratka navodila**



## 1 Namestitev programske opreme Art Design

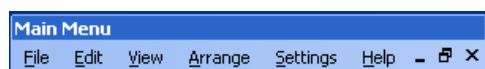
1. Za namestitev programske opreme Art-Design potrebujete dovoljenje administratorja.
2. Pred namestitvijo programske opreme zaprite vse programe.
3. Za namestitev vstavite CD v CD-rom pogon. Namestitev se bo pričela samodejno.
4. Kliknite "Next" (Naprej).
5. !!! Pozor: Del namestitve zahteva ponovni zagon računalnika. Zato MORATE zapreti vse programe. Ko ste pripravljeni, kliknite "Next" (Naprej).
6. Preden nadaljujete z namestitvijo programske opreme, skrbno preberite naslednji dogovor o licenci. Potrdite, da se o dogovoru strinjate. Nato nadaljujte.
7. Izberite komponente, ki jih želite namestiti. Nato kliknite "Next" (Naprej).
8. Kliknite "Next" (Naprej) ali preiščite kazalo po želenem vrstnem redu.
9. Izberite dodatne uporabnike, ki bodo imeli pravico dostopa do programske opreme. Nato kliknite "Next" (Naprej).
10. Kliknite "Install" (Namestitev) in namestitev se prične.
11. Kliknite "Finish" (Končaj) za konec in ponovni zagon računalnika.
12. Računalnik se ponovno zažene. Prijavite se s svojim imenom.




## 2 Tipke v programu Art-Design

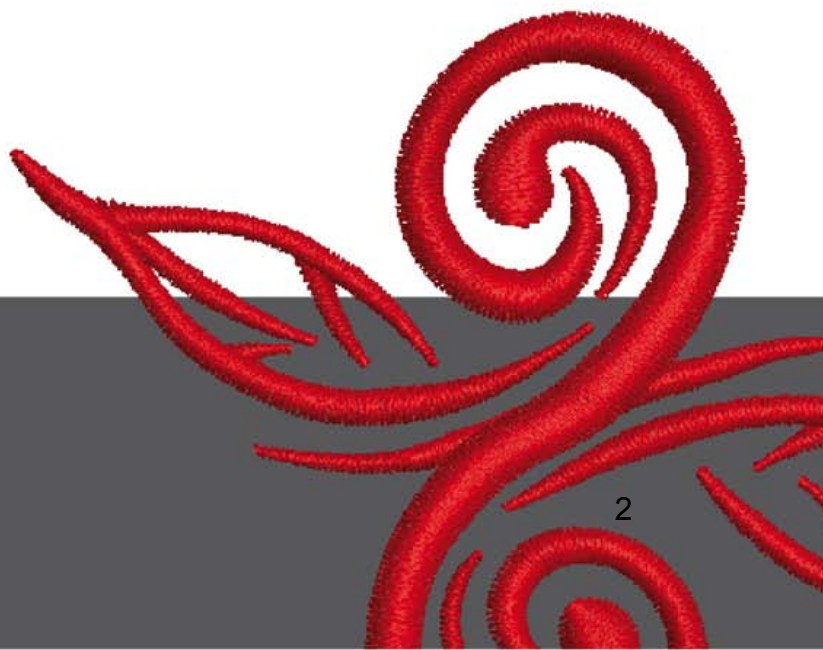
Splošno




Simbole na levi in zgornji strani zaslona aktivirate s klikom na miško (leva tipka).



### 2.1 Glavni meni








File		
	New	Novo
	Open...	Odpri...
	Close	Zapri
	Insert Design....	Vstavi motiv...
	Save	Shrani
	Save as	Shrani kot
	Design Properties...	Lastnosti motiva...
	Print Preview	Predolgled tiskanja



	Card / Machine Read...	Kartica / Stroj Branje...
	Card / Machine Write...	Izvozi na kartico/stroj...
	Write to Magic Box	Izvozi v Magic Box ...
	Read from Magic Box	Uvozi iz Magic Boxa ...
	Recent File...	Predhodna datoteka...
	Exit	Izhod

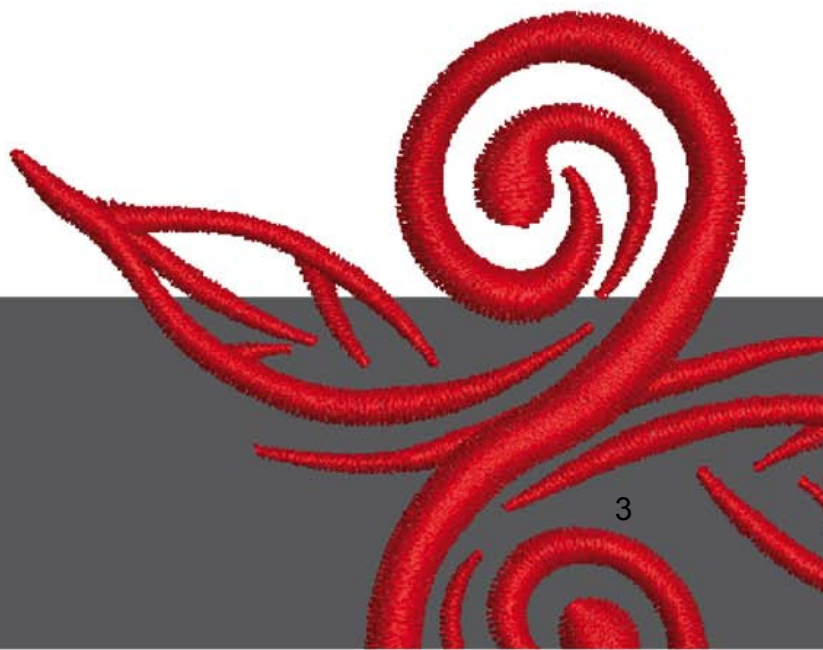
Edit / Urejanje		
	Undo	Razveljavi
	Redo	Obnovi
	Delete	Zbriši
	Select All	Označi vse
	Deselect All	Opusti označeno
	Lettering....	Črke...

View / Pogled		
	Needle Points	Vbodi igle
	Show 1:1	Prikaži 1:1
	Show All	Prikaži vse
	Zoom Out 2X	Zmanjšaj pogled 2x
	Zoom Box	Polje zoom
	Redraw	Ponovno nariši
	Slow Redraw	Počasi ponovno nariši
	Hoop...	Okvir za vezenje...
	Grid...	Mreža...
	Measure	Mere

Arrange / Razvrstitev		
	Start and End....	Začetek in konec
	Mirror Horizontal	Zrcaljenje desno/levo
	Mirror Vertical	Zrcaljenje - navpično

Settings / Nastavitve		
	Thread Colors...	Barve niti...
	Options.....	Možnosti...
	Display Setup...	Nastavitev zaslona...

Help / Pomoč		
	Help Topics....	Pomoč
	Onscreen Manual	Onscreen-priročnik
	About.....	Info
	Show Design Warning	Prikaži opozorilo motiva
	<a href="#">Bernina International Home Page</a>	Mednarodna domača stran Bernina
	<a href="#">Bernina of America Home Page</a>	Ameriška domača stran Bernina
	<a href="#">Embroidery Online</a>	Vezenje na spletu



## 2.2 Orodna vrstica s simboli



	New	Novo
	Open	Odpri
	Save	Shrani
	Print	Tiskaj
	Print Preview	Predogled tiskanja
	Write to Machine	Izvozi v računalnik za vezenje
	Read from Magic Box	Uvozi iz Magic Boxa
	Write to Magic Box	Izvozi v Magic Box
	Undo	Razveljavi

	Redo	Obnovi
	Show Grid	Prikaži mrežo
	Show Hoop	Prikaži obroč za vezenje
	Zoom Box	Polje zoom
	Show 1:1	Pogled 1:1
	Show All	Prikaži vse



### **Novo**

Kliknite, da odprete novo datoteko motiva z navadno predlogo.



### **Odpri**

Odprite obstoječi motiv.



### **Shrani**

Shranjevanje trenutnega motiva.



### **Natisni**

Tiskanje motiva.



### **Predogled tiskanja**

Predogled motiva pred tiskanjem.



### **Izvozi v računalnik za vezenje**

Za prenos motiva na računalnik za vezenje, kartico za vezenje ali USB ključ.



### **Uvozi iz Magic Boxa**

Vnos motivov s Čarobne kartice.



### **Izvozi v Magic Box**

Prenos motivov na Čarobno kartico preko Čarobne skrinjice (Magic Box).



### **Razveljavi**

Razveljavitev vnosa.



### **Obnovi**

Obnovitev razveljavljenega vnosa.



### **Prikaži mrežo**

Kliknite za prikaz ali odstranitev mreže. Nastavitve mreže spreminjajte z desnim klikom miške.



### **Prikaži obroč za vezenje**

Kliknite za prikaz ali odstranitev obroča za vezenje. Nastavitve obroča spreminjajte z desnim klikom miške.



### **Okno zoom**

Kliknite za prikaz, povečanje ali zmanjšanje motiva. Tudi za povečanje na mejnih delih zaslona.



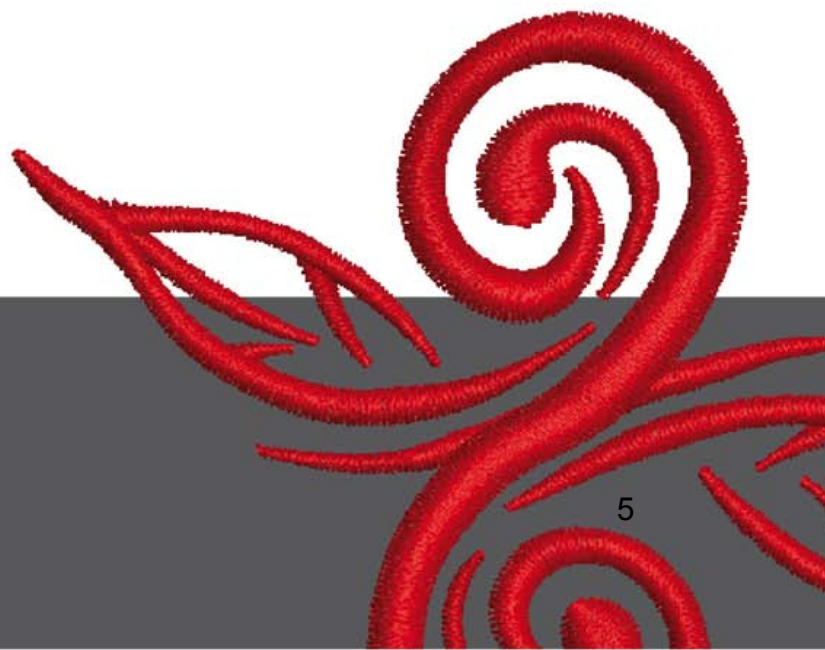
### **Pogled 1:1**

Kliknite za prikaz motiva dejanske velikosti.



### **Prikaži vse**

Kliknite za prikaz celotnega motiva.





## 2.3 Prikaz orodne vrstice



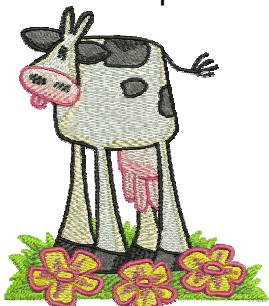
### Prikaz motiva

Kliknite za prikaz originalnega motiva.









### Prikaz izvezenega motiva

Kliknite za prikaz izvezenega motiva.



## 2.4 Orodna vrstica za urejanje



	Select Object	Izberi predmet
	Lettering	Črke
	Mirror Horizontal	Zrcaljenje - vodoravno
	Mirror Vertical	Zrcaljenje - navpično
	Rotate 45 deg CCW (counter clockwise) / CW (clockwise)	Obrni za 45° (v smeri/ v nasprotni smeri urinega kazalca)
	Scale by 20% Down/Up	Pomanjšanje/povečanje za 20%



### Izbira funkcije

Kliknite, da označite predmete.



### Črke

Kliknite za vnos ali spremembo črke v besedilu ter spremembo nastavitev črk. Odpre se okno **Lastnosti predmeta**. Vtipkajte BERNINA. Kliknite OK, nato Enter za potrditev vnosa.



### Zrcaljenje - vodoravno

Kliknite za stransko zrcaljenje motiva.



### Zrcaljenje - navpično

Kliknite za navpično zrcaljenje motiva.



### Obrni za 45°

Kliknite za zasuk motiva za 45° v nasprotni smeri urinega kazalca. Desni klik miške omogoča zasuk motiva za 45° v smeri urinega kazalca.



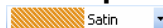
### Pomanjšanje/povečanje za 20%

Kliknite za pomanjšanje/povečanje označenega motiva za 20%.

## 2.5 Vrstica za šiv in barvo



### Način polnjenja



Satin Satenast šiv za ozke oblike



Step Ravni šiv za daljše in nepravilne oblike.



### Barva

Izberite barvo za trenutni motiv in ponovno barvanje črk.

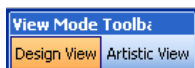
### 3 Prvi koraki v programu Art-Design



Z dvojnim klikom zaženite BERNINA-ART-Design-Programsko opremo.





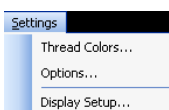
Odprite motiv korak za korakom: C:\My Designs\ART Design (C:\Moji motivi\ART Motivi): Izberite motiv, nato kliknite "Open" (Odpri).



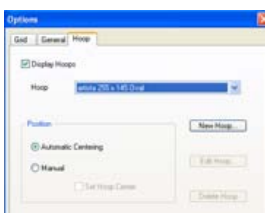
Ostanite v pogledu originalnega motiva.



Za boljši pogled povečajte motiv ali del motiva s klikom na zoom.   Dodajte ali odstranite mrežo ali vezilni obroč.



Izberite okvir (npr. **255x145 oval**). Odprite: Glavni meni "**Nastavitve/Možnosti/Vezilni obroč**".



Izbirno okvirja potrdite z **OK**.

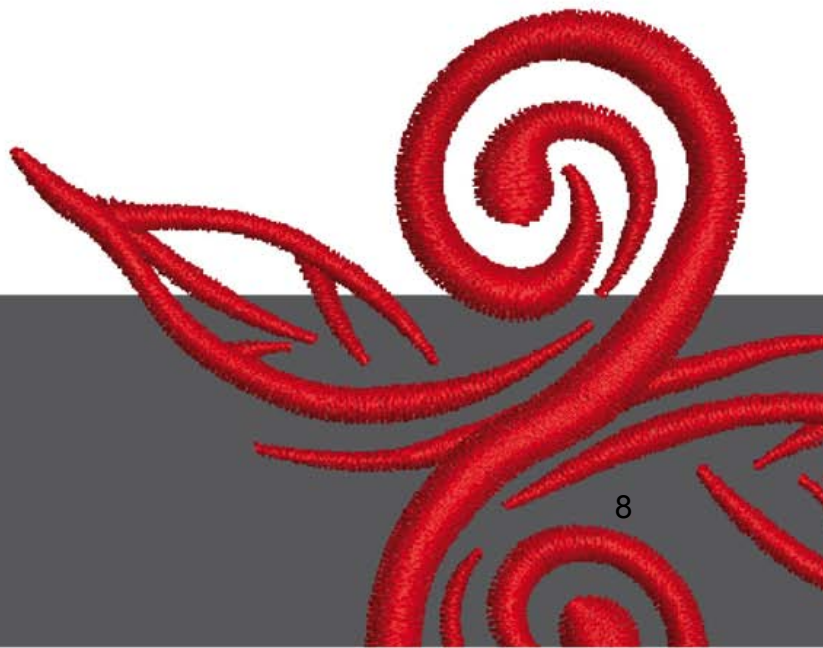


Izberite motiv. Izbrani motiv je prikazan z osmimi črnimi točkami in označen s škrlatno barvo. Kliknite funkcijo za **20 % povečanje/zmanjšanje**. Levi klik: Predmet je za 20% pomanjšan. Desni klik: Predmet je za 20% povečan.

Motiv shranite z "Datoteka", "Shrani kot..." in ga označite pred ponovnim izvozom na vezilni računalnik.



Kliknite, da prenesete motiv na vezilni računalnik. Prikaže se okno **Bernina-Izbira naprav**. Izberite svoj šivalni/vezilni sistem in kliknite OK. Izberite BERNINA-USB-vezenje za svoj stroj. Nato zaženite vezilni računalnik in sešijte motiv.





## 4 Splošno

### 4.1 Vezenje

- Izberite enostavne vzorce za občutljive materiale.
- Veliki, gosto vezeni vzorci so primerni za srednje do težke materiale.
- S programsko opremo lahko motive povečate ali pomanjšate.
- Vedno sprva sešijte poskusni vzorec na podobnem materialu.
- Motivu vedno prilagodite barvo, kvaliteto niti, iglo, gostoto šiva, napetost niti, itd.

### 4.2 Različne vrste šivov za črke

- Za črke sta na izbiro satenast in ravni šiv.

### 4.3 Odlični rezultati z ustrezno nitjo

- Za šivanje materialov, ki jih pogosto perete, izberite nit iz poliestra. Te se ne trgajo, razbarvajo in so za šivanje enostavne.
- Za nežno vezenje so primerne niti iz rajona z leskom.
- Za posebne učinke lahko vstavite kovinske niti (s kovinskimi vlakni obdane poliestrske niti).
- Ob uporabi kovinskih niti izberite iglo Metafil - 130/705 H-MET.

### 4.4 Stabilizatorji

- Uporabite stabilizatorje, ki so zelo lahko odstranljivi (s trganjem) in so primerni za skoraj vse vrste materialov.
- Stabilizatorje, ki jih lahko odrežete, uporabite za večino materialov, tudi za raztegljive.
- Stabilizatorji, ki jih pritrdite z likanjem, uporabite za materiale, ki se razvlečejo.
- Za svilo in džersi uporabite lepljive stabilizatorje iz papirja.
- Za nežne, mehke in rahlo pletene materiale uporabite škrob v spreju.
- Za debele in težke materiale ali pa tudi kot dodatek pri nežnih materialih, uporabite stabilizatorje, ki so topni v vodi.

### 4.5 Uokvirjanje blaga

- Določite sredino in jo označite.
- Odprite vezilni obroč tako, da odvijete vijak ali odpnete zadrgo na obroču Jumbo.
- Vstavite šablono v notranji okvir tako, da lahko preberete besedo BERNINA.
- Blago vstavite pod notranji okvir in le tega položite v zunanji okvir.
- Oznake pušic namestite eno na drugo in pritisnite notranji okvir ob zunanji. Pri tem pazite, da se blago ne razvleče. Blago mora lepo napeto ležati v okviru.
- Blago znotraj okvirja držite napeto, nato privijte vijak okvirja.

BERNINA vam pri šivanju želi veliko veselja in zadovoljstva. Obiščite naslednje spletne strani in si naložite še več sijajnih vzorcev za vezenje;

<http://www.bernina.com> ter [www.embroideryonline.com](http://www.embroideryonline.com)

